

Abschlussarbeiten 2016	Englisch 28.04.2016	Lehrermaterial Hauptschule 10
Sekundarabschluss I Realschulabschluss	E-Kurs	Korrekturhinweise

A) Durchführungshinweise

⌚ 120 Minuten + 15 Minuten Auswahlzeit	
Zusammensetzung	<p>Pflichtteil (Listening, Reading, Mediating) + Wahlteile (Writing)</p> <p>Hinweis: Die Schülerinnen und Schüler, die am Unterricht im G-Kurs bzw. im E-Kurs teilgenommen haben, erhalten das für ihren Kurs vorgesehene Aufgabenpaket.</p>
Material/Medien	<ul style="list-style-type: none"> - Die Aufgaben werden auf den Aufgabenblättern gelöst. - Der Hörtext liegt im mp3-Format vor - Die Verwendung eines zweisprachiges Wörterbuch <i>oder</i> - eines elektronisches Wörterbuches ist gestattet. <p>Voraussetzungen für die Nutzung elektronischer Wörterbücher: Allen Schülerinnen und Schülern des Abschlussjahrgangs einer Schule steht ein elektronisches Wörterbuch zur Verfügung. Die Wörterbücher wurden mindestens ein Jahr vor der schriftlichen Abschlussprüfung im Unterricht eingeführt und wurden anstelle herkömmlicher Wörterbücher benutzt. Die elektronischen Wörterbücher entsprechen im Wortumfang und den Möglichkeiten der Nutzung einem oder auch mehreren zugelassenen Wörterbüchern. Zusätzliche Speicherkarten werden vor Beginn der Prüfungen entfernt.</p> <p>Vom Benutzen der Wörterbücher im Bereich <i>Listening</i> wird aufgrund der begrenzten Zeit abgeraten.</p> <p>Achtung:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Die Audioquellen zur Überprüfung des Hörverstehens sind beim Haupt- und beim Nachschreibtermin identisch. Eine Besprechung der Aufgaben darf daher nicht vor dem Nachschreibtermin erfolgen. 2. Ein Download der Hördateien zum Nachschreibtermin findet nicht statt. Die Datei des Haupttermins ist für den Nachschreibtermin vorzuhalten. 3. Die Hörtexte des G- und E-Kurses sind identisch, die Aufgabenstellungen weichen jedoch voneinander ab.
⌚ + 15 Minuten	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Austeilen des gesamten Aufgabenpakets. <input type="checkbox"/> Auswahl des Wahlteils; Rückgabe des unberücksichtigten Wahlteils.
Prüfungsverlauf (Bearbeitungszeit 120 Minuten)	<p>Die Prüfung beginnt mit dem Abspielen des Hörtextes zum Bereich <i>Listening</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Die Datei wird in der gesamten Länge durchgängig <u>einmal</u> vorgespielt. Sie enthält bereits die notwendigen Wiederholungen der Hörtexte. Alle Anweisungen und Aufträge sind ebf. in der Hördatei enthalten. Die Überprüfung dauert ca. 30 Minuten. <input type="checkbox"/> Bearbeitung der übrigen Aufgaben des Pflichtteils und des Wahlteils.

B) Bewertungsschlüssel

Die vier Teile der Arbeit werden folgendermaßen gewichtet und bepunktet:

Listening	Reading	Mediating	Writing
25 P.	25 P.	10 P.	20 P.

C) Ermittlung der schriftlichen und mündlichen Prüfungsleistung

1	2	3	4	5	6
Schriftlich					
80 – 73 P.	72 – 65 P.	64 – 57 P.	56 – 48 P.	47 – 24 P.	23 – 0 P.
Mündlich					
40 – 35 P.	34 – 27 P.	26 – 19 P.	18 – 12 P.	11 – 4 P.	3 – 0 P.
Gesamtbewertung					
120 – 108 P.	107 – 92 P.	91 – 76 P.	75 – 59 P.	58 – 27 P.	26 – 0 P.

D) Lösungen bzw. Lösungsvorschläge

I. LISTENING

Für jede richtige Lösung wird ein Punkt vergeben. Es gibt keine halben Punkte. Im Listening Teil 3 sind alle Schreibweisen akzeptabel, deren Aussprache der Lautung des Originals entspricht und nicht zu inhaltsbezogenen Missverständnissen führt.

Part 1	Part 2	Part 3	Part 4
(1 – 4)	(5 – 13)	(14 – 19)	(20 – 25)
1 C	8 a)	14 21 st April (auch alternative Formate)	20 false
2 A	9 c)	15 2 nd June (auch alternative Formate)	21 true
3 B	10 c)	16 (political) power	22 true
4 C	11 b)	17 (important) people	23 true
5 A	12 b)	18 public buildings/airports (or both)	24 false
6 B	13 c)	19 3 boys and 1 girl/a girl	25 false
7 A			

II. READING

Bei den Aufgaben zum Leseverstehen gibt es jeweils **einen** Punkt. Halbe Punkte werden nicht vergeben. Bei Part 4 müssen beide Antwortteile vorhanden und richtig sein. Dabei sind auch Zeilenangaben zu akzeptieren, welche geringfügig abweichen, aber die zutreffenden Textpassagen enthalten.

Part 1	Part 2	Part 3	Part 4
(1 – 5)	(6 – 10)	(11 – 17)	(18 – 24)
1 false	6 F	11 d)	18 H
2 true	7 C	12 d)	19 K
3 false	8 E	13 b)	20 F
4 false	9 H	14 b)	21 J
5 true	10 A	15 c)	22 E
		16 c)	23 C
		17 b)	24 G
			25 D

III. MEDIATING

Grundsätzlich ist beim Mediating jede Lösung akzeptabel, durch die der Empfänger die Mitteilung versteht und daraufhin angemessen reagieren kann. Das schließt auch umgangssprachliche Lösungen ein. Es gibt keine halben Punkte. Um den jeweils ganzen Punkt zu bekommen, müssen alle genannten Informationen sinngemäß enthalten sein.

Ein Perspektivwechsel muss dort, wo es nötig ist, erfolgen. Beispiel: „**We** will open at...“ darf nicht mit „**Wir** werden um ... öffnen“ wiedergegeben werden, sondern sollte z.B. mit „**Das Geschäft** wird um ... öffnen.“ oder „**Sie** werden um... öffnen.“

Nr.	Mögliche Lösungen (sinngemäße Antworten sind als richtig zu bewerten) Rechtschreibfehler führen nicht zu Punktabzug, wenn die phonetische Korrektheit gegeben ist.	Punkte
1	Newport Bus a) Im Bus gibt es kein Wechselgeld/Man muss das Geld passend haben. (1 Punkt) b) Um den Fahrpreis für ein (Einzel- oder Rückfahr-)Ticket zu erfragen, muss man das Reisezentrum/das Unternehmen anrufen. (1 Punkt)	2
2	Fahrradverleih Schult a) 16 € / 8 € each (1 Punkt) b) 31 km (1 Punkt) c) We can take a ship/boat from Mardorf/back (to Steinhude). (1 Punkt) d) We can change (our) bikes at five stations (around the lake). (1 Punkt)	4
3	Hot Weather a) Wegen des heißen Wetters sollte man immer Wasser (zum Trinken) dabei haben. (1 Punkt) b) Steig nicht in die Bahn ein, wenn es dir nicht gut geht. (1 Punkt) c) Wenn es dir in der Bahn schlecht geht, steige an der nächsten Haltestelle aus. (1 Punkt) d) Bitte einen Mitarbeiter um Hilfe. (1 Punkt)	4

IV. WRITING – Set I

Part 1 - Form – Exchange students

Es werden **8 Punkte** wie folgt vergeben. In dieser Aufgabe werden für die Nennung von Name und Klasse werden **keine Punkte** vergeben.

Beschreibung von Haus/Wohnung/Wohngegend (z.B. Anzahl von Zimmern, Land/Stadt, Infrastruktur...)	2 Punkte
Detaillierte Informationen über Mitbewohner/Haustiere	2 Punkte
Entfernung zur Schule (Maßeinheiten in Zeit oder Entfernung)	1 Punkt
Schulweg	1 Punkt
Nennung von zwei Ausflugszielen mit Begründung je 1 Punkt	2 Punkte

Bei Verstößen gegen die Sprachrichtigkeit, die dazu führen, dass die kommunikative Absicht nicht erkennbar ist, werden 0 Punkte vergeben. **Halbe Punkte sind möglich.**

Part 2 – Write a story.

Es werden **12 Punkte** wie folgt vergeben:

Punkte	Deskriptoren
11 oder 12	Es liegt ein fast fehlerfreier, sehr kohärenter, detailreicher Text vor. Die Idee ist sehr originell, der Handlungsverlauf wird eindeutig, detailliert und differenziert dargestellt. Das Ende ist schlüssig und logisch nachvollziehbar. Die Verwendung eines themenspezifischen Wortschatzes ergänzt den Eindruck einer gelungenen Arbeit.
9 oder 10	Es liegt ein kohärenter Text vor, der in angemessener Länge Details darstellt und die Aufgabe erfüllt. Die Idee ist originell, der Handlungsverlauf wird meist eindeutig und differenziert dargestellt. Das Ende ist überwiegend schlüssig und nachvollziehbar. Die seltenen, z.T. wiederkehrenden Fehler, stören das Verständnis des Inhalts nicht. Themenspezifischer Wortschatz wird verwendet.
7 oder 8	Es liegt ein weitgehend kohärenter Text vor, in dem die Aufgabe gelöst wird, wenngleich einzelne Aspekte zu kurz oder gar nicht ausgeführt werden. Die Idee ist vorhanden, der Handlungsverlauf und das Ende sind nachvollziehbar, wird aber undifferenziert und einfach dargestellt. Sprachliche Verstöße beeinträchtigen gelegentlich das Verständnis der Aussagen. Es überwiegen einfache Satzmuster.
4, 5 oder 6	Es liegt ein Text vor, in dem die Aufgabe nur teilweise erfüllt wird. Eine Idee ist ansatzweise vorhanden, der Handlungsverlauf und das Ende sind in Teilen nachvollziehbar, werden aber nur sehr ungenau dargestellt. Wortschatz und Syntax sind einfach und kurz. Der Text ist nicht immer kohärent. Die sprachlichen Verstöße erschweren das Verständnis des Textes.
1, 2 oder 3	Es liegt ein Text vor, in dem die Aufgabe ansatzweise gelöst wird. Eine Idee ist kaum vorhanden, der Handlungsverlauf und das Ende sind nur schwer nachvollziehbar. Der innere Zusammenhang des Textes ist selten erkennbar und die zahlreichen sprachlichen Verstöße schränken das Verständnis des Textes ein.
0	Es liegt ein Text vor, in dem die Aufgabe nicht gelöst wurde. Der Text ist inkohärent und die zahlreichen Verstöße machen das Verständnis unmöglich.

IV. WRITING Wahlmöglichkeit II

Part 1 – Form – Meet your superstar

Es werden **8 Punkte** wie folgt vergeben:

Name und Land	1 Punkte
Geschlecht (nur male/female)	1 Punkte
E-Mail-Adresse <u>oder</u> Telefonnummer (Wird beides angegeben = 0 Punkte)	0,5 Punkte
Welcher Star wurde ausgesucht?	0,5 Punkte
Nachvollziehbare Begründung, warum die Schülerin/der Schüler den Star treffen sollte	1 Punkt
3 persönliche Fragen	3 Punkte (je 1 Punkt)
Nennung und Begründung für die Wahl des Geschenks	1 Punkt

Halbe Punkte sind möglich.

Bei Verstößen gegen die Sprachrichtigkeit, die dazu führen, dass die kommunikative Absicht nicht erkennbar ist, werden 0 Punkte vergeben.

Part 2 – Discussion board entry

Es werden **12 Punkte** wie folgt vergeben:

Punkte	Deskriptoren
11 oder 12	Es liegt ein fast fehlerfreier, sehr kohärenter, detailreicher Text vor. Die Aufgabe wird ausführlich, strukturiert und klar gelöst. Die Verwendung eines themenspezifischen Wortschatzes ergänzt den Eindruck einer gelungenen Arbeit.
9 oder 10	Es liegt ein kohärenter Text vor, der in angemessener Länge Details darstellt und die Aufgabe erfüllt. Die seltenen, z.T. wiederkehrenden Fehler, stören das Verständnis des Inhalts nicht. Themenspezifischer Wortschatz wird verwendet.
7 oder 8	Es liegt ein weitgehend kohärenter Text vor, in dem die Aufgabe gelöst wird, wenngleich einzelne Aspekte zu kurz oder gar nicht ausgeführt werden. Sprachliche Verstöße beeinträchtigen gelegentlich das Verständnis der Aussagen. Es überwiegen einfache Satzmuster.
4, 5 oder 6	Es liegt ein Text vor, in dem die Aufgabe nur teilweise erfüllt wird. Einige Aspekte werden nicht berücksichtigt. Wortschatz und Syntax sind einfach und kurz. Der Text ist nicht immer kohärent. Die sprachlichen Verstöße erschweren das Verständnis des Textes.
1, 2 oder 3	Es liegt ein Text vor, in dem die Aufgabe ansatzweise gelöst wird. Der innere Zusammenhang des Textes ist selten erkennbar und die zahlreichen sprachlichen Verstöße schränken das Verständnis des Textes ein.
0	Es liegt ein Text vor, in dem die Aufgabe nicht gelöst wurde. Der Text ist inkohärent und die zahlreichen Verstöße machen das Verständnis unmöglich.